



“十二五”普通高等教育本科国家级规划教材

高级英语

第三版

ADVANCED
ENGLISH

重排版

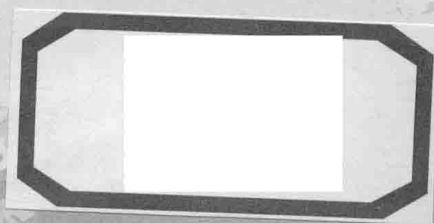
张汉熙 主编 王立礼 编

2

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



H31
617=3
12
“十二五”普通高等教育本科国家级规划教材



高级英语

第三版

ADVANCED
ENGLISH

重排版

张汉熙 主编 王立礼 编

2

RFID

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING

图书在版编目 (CIP) 数据

高级英语 (第三版) 重排版. 2 / 张汉熙主编; 王立礼编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2017.5

ISBN 978-7-5135-9151-5

I. ①高… II. ①张… ②王… III. ①英语—高等学校—教材 IV. ①H319.39

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 136932 号

出版人 蔡剑峰
责任编辑 卫 昱
执行编辑 张 汐
封面设计 袁 凌
版式设计 涂 俐
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 涿州市星河印刷有限公司
开 本 787×1092 1/16
印 张 19
版 次 2017 年 7 月第 1 版 2017 年 7 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-9151-5
定 价 47.90 元

购书咨询: (010) 88819926 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <https://waiyants.tmall.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 291510001

前言

由我国著名的英语教育家、北京外国语大学原资深教授张汉熙主编的《高级英语》以及张汉熙主编、王立礼编的《高级英语》(修订本)是我国改革开放后最早出版的大学高年级英语教材,一直深受广大师生的喜爱,至今仍被广泛使用,对我国的英语教学产生了深刻影响。该套教材曾先后于1988年和1996年分别获得国家教委(现教育部)和北京市社科优秀成果奖,并被评为“60年60本最具影响力英语教育出版物”。

为了继承和发扬原书的优秀品质,进一步提高教科书的质量,外语教学与研究出版社在征集了广大师生的意见和建议后,现对《高级英语》(修订本)进行再次修订。修订后的版本称为《高级英语》(第三版)。第三版修订的重点为:在《高级英语》(修订本)的基础上适当增加新的课文,用更具时代感的新课文替换原教材的部分课文,并对第一、二册的内容做适当调整,在学生用书中加强了关于作品、作者及作品背景的介绍;加强文章主题、整体结构以及写作风格的分析;调整了练习项目并做了适当修改等。具体如下:

- 一、用更具时代感的新课文替换原教材的部分课文。新选的课文题材新颖,涉及当今社会关注的重要问题,且文章作者具有深远的影响力。
- 二、加强教材中对作者、作品写作背景、作品主题、文章结构等方面的介绍,增加课文中的典故以及文化背景知识的注释,以利于学生更好地理解课文内容,积极参加课堂讨论。每篇课文后,都有以下内容:

AIDS TO COMPREHENSION

- I. About the text
- II. Notes
- III. Words & Expressions

EXERCISES

- I. Oral Presentation
- II. Questions
- III. Paraphrase
- IV. Practice with Words and Expressions
- V. Translation

READ, THINK AND COMMENT

其中 Oral Presentation 鼓励学生加强预习, 独立开展课外研究; READ, THINK AND COMMENT 里有一段选篇, 引导学生用已学的知识和方法对其进行分析和评论, 加强独立学习的能力。

三、教师用书沿用上一版的体例, 内容包括供教师参考的补充背景知识 (Additional Background Material for Teachers' Reference); 课文详解 (Detailed Study of the Text); 练习答案 (Key to Exercises); “阅读、思考与评论”解析 (Aids to “Read, Think and Comment”)。

《高级英语》(第三版)第一、二册以及教师用书第二册由《高级英语》(修订本)编者、北京外国语大学教授王立礼修订; 教师用书第一册由北京外国语大学教授、博士生导师梅仁毅与王立礼共同修订。

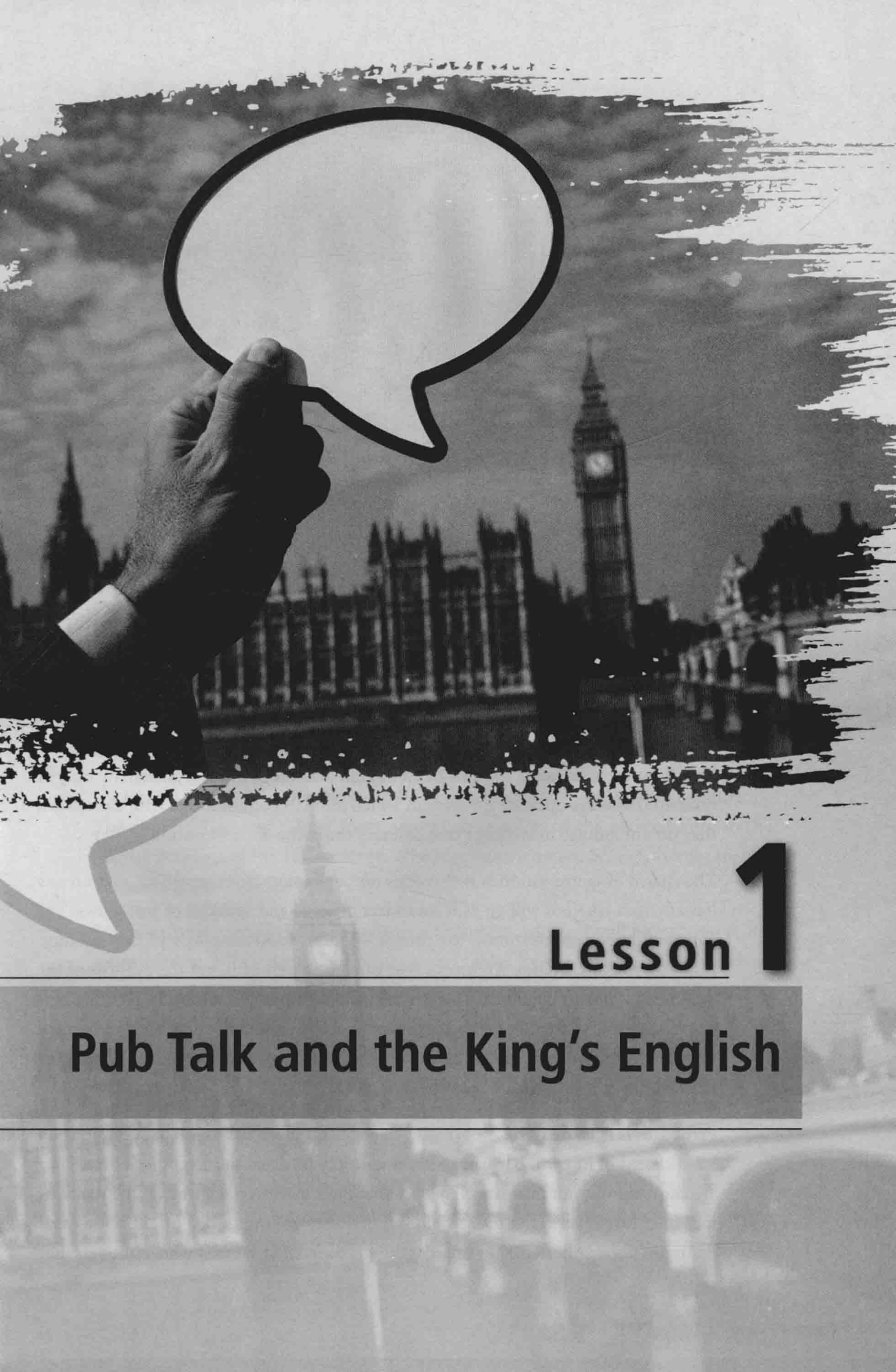
《高级英语》(第三版)及教师用书均由在北京外国语大学多次任教的新西兰专家海伦·怀利·巴特尔 (Helen Wylie Bartle) 审校。在此, 编者对她致以衷心的感谢。同时, 美国专家约翰·布莱尔 (John Blair), 加拿大专家露丝·甘伯格 (Ruth Gamberg), 美国专家泰特斯·莱维 (Titus Levi), 也以不同形式给予了帮助, 在此一并表示感谢。

编者

2011年3月

Contents

Lesson 1	Pub Talk and the King's English Henry Fairlie	1
Lesson 2	Marrakech George Orwell	17
Lesson 3	Inaugural Address (January 20, 1961) John F. Kennedy	35
Lesson 4	Love Is a Fallacy Max Shulman	51
Lesson 5	The Sad Young Men Rod W. Horton and Herbert W. Edwards	75
Lesson 6	Loving and Hating New York Thomas Griffith	97
Lesson 7	The Ones Who Walk Away from Omelas (Excerpts) Ursula Le Guin	113
Lesson 8	The Future of the English J. B. Priestley	131
Lesson 9	The Loons Margaret Laurence	151
Lesson 10	The Discovery of What It Means to Be an American James Baldwin	175
Lesson 11	Four Laws of Ecology (Part I) Barry Commoner	193
Lesson 12	Four Laws of Ecology (Part II) Barry Commoner	213
Lesson 13	The Mansion: A Subprime Parable (Excerpts) Michael Lewis	229
Lesson 14	Faustian Economics Wendell Berry	251
Lesson 15	Disappearing Through the Skylight (Excerpts) Osborne Bennet Hardison Jr.	275
	List of Suggested Reference Books	294



Lesson **1**

Pub Talk and the King's English



Pub Talk and the King's English

Henry Fairlie

- 1 Conversation is the most sociable of all human activities. And it is an activity only of humans. However intricate the ways in which animals communicate with each other, they do not indulge in anything that deserves the name of conversation.
- 2 The charm of conversation is that it does not really start from anywhere, and no one has any idea where it will go as it meanders or leaps and sparkles or just glows. The enemy of good conversation is the person who has “something to say.” Conversation is not for making a point. Argument may often be a part of it, but the purpose of the argument is not to convince. There is no winning in conversation. In fact, the best conversationalists are those who are prepared to lose. Suddenly they see the moment for one of their best anecdotes, but in a flash the conversation has moved on and the opportunity is lost. They are ready to let it go.
- 3 Perhaps it is because of my upbringing in English pubs that I think bar conversation has a charm of its own. Bar friends are not deeply involved in each other's lives. They are companions, not intimates. The fact that their marriages may be on the rocks, or that their love affairs have broken or even that they got out of bed on the wrong side is simply not a concern. They are like the musketeers of Dumas who, although they

lived side by side with each other, did not delve into each other's lives or the recesses of their thoughts and feelings.

- 4 It was on such an occasion the other evening, as the conversation moved desultorily here and there, from the most commonplace to thoughts of Jupiter, without any focus and with no need for one, that suddenly the alchemy of conversation took place, and all at once there was a focus. I do not remember what made one of our companions say it—she clearly had not come into the bar to say it, it was not something that was pressing on her mind—but her remark fell quite naturally into the talk.
- 5 “Someone told me the other day that the phrase, ‘the King’s English,’ was a term of criticism, that it means language which one should not properly use.”
- 6 The glow of the conversation burst into flames. There were affirmations and protests and denials, and of course the promise, made in all such conversation, that we would look it up in the morning. That would settle it; but conversation does not need to be settled; it could still go ignorantly on.
- 7 It was an Australian who had given her such a definition of “the King’s English,” which produced some rather tart remarks about what one could expect from the descendants of convicts. We had traveled in five minutes to Australia. Of course, there would be resistance to the King’s English in such a society. There is always resistance in the lower classes to any attempt by an upper class to lay down rules for “English as it should be spoken.”
- 8 Look at the language barrier between the Saxon churls and their Norman conquerors. The conversation had swung from Australian convicts of the 19th century to the English peasants of the 12th century. Who was right, who was wrong, did not matter. The conversation was on wings.
- 9 Someone took one of the best-known of examples, which is still always worth the reconsidering. When we talk of meat on our tables we use French words; when we speak of the animals from which the meat comes we use Anglo-Saxon words. It is a pig in its sty; it is pork (*porc*) on the table. They are cattle in the fields, but we sit down to beef (*boeuf*). Chickens become poultry (*poulet*), and a calf becomes veal (*veau*). Even if our menus were not written in French out of snobbery, the English we used in them would still be Norman English. What all this tells us is of a deep class rift in the culture of England after the Norman Conquest.
- 10 The Saxon peasants who tilled the land and reared the animals could not afford the meat, which went to Norman tables. The peasants were allowed to eat the rabbits that scampered over their fields and, since that meat was cheap, the Norman lords



of course turned up their noses at it. So rabbit is still rabbit on our tables, and not changed into some rendering of *lapin*.

- 11 As we listen today to the arguments about bilingual education, we ought to think ourselves back into the shoes of the Saxon peasant. The new ruling class had built a cultural barrier against him by building their French against his own language. There must have been a great deal of cultural humiliation felt by the English when they revolted under Saxon leaders like Hereward the Wake. “The King’s English”—if the term had existed then—had become French. And here in America now, 900 years later, we are still the heirs to it.
- 12 So the next morning, the conversation over, one looked it up. The phrase came into use some time in the 16th century. “Queen’s English” is found in Nashe’s “Strange News of the Intercepting of Certain Letters” in 1593, and in 1602, Dekker wrote of someone, “thou clipst the King’s English.” Is the phrase in Shakespeare? That would be the confirmation that it was in general use. He uses it once, when Mistress Quickly in *The Merry Wives of Windsor* says of her master coming home in a rage, “...here will be an old abusing of God’s patience and the King’s English,” and it rings true.
- 13 One could have expected that it would be about then that the phrase would be coined. After five centuries of growth, of tussling with the French of the Normans and the Angevins and the Plantagenets and at last absorbing it, the conquered in the

end conquering the conqueror, English had come royally into its own.

14 There was a King's (or Queen's) English to be proud of. The Elizabethans blew on it as on a dandelion clock, and its seeds multiplied, and floated to the ends of the earth. "The King's English" was no longer a form of what would now be regarded as racial discrimination.

15 Yet there had been something in the remark of the Australian. The phrase has always been used a little pejoratively and even facetiously by the lower classes. One feels that even Mistress Quickly—a servant—is saying that Dr. Caius—her master—will lose his control and speak with the vigor of ordinary folk. If the King's English is "English as it should be spoken," the claim is often mocked by the underlings, when they say with a jeer "English as it should be spoke." The rebellion against a cultural dominance is still there.

16 There is always a great danger, as Carlyle put it, that "words will harden into things for us." Words are not themselves a reality, but only representations of it, and the King's English, like the Anglo-French of the Normans, is a class representation of reality. Perhaps it is worth trying to speak it, but it should not be laid down as an edict, and made immune to change from below.

17 I have an unending love affair with dictionaries—Auden once said that all a writer needs is a pen, plenty of paper and "the best dictionaries he can afford"—but I agree with the person who said that dictionaries are instruments of common sense. The King's English is a model—a rich and instructive one—but it ought not to be an ultimatum.

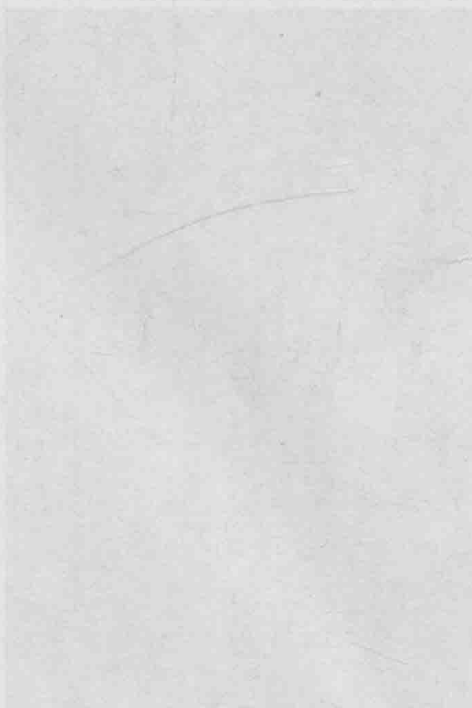
18 So we may return to my beginning. Even with the most educated and the most literate, the King's English slips and slides in conversation. There is no worse conversationalist than the one who punctuates his words as he speaks as if he were writing, or even who tries to use words as if he were composing a piece of prose for print. When E. M. Forster writes of "the sinister corridor of our age," we sit up at the vividness of the phrase, the force and even terror in the image. But if E. M. Forster sat in our living room and said,



“We are all following each other down the sinister corridor of our age,” we would be justified in asking him to leave.

- 19 Great authors are constantly being asked by foolish people to talk as they write. Other people may celebrate the lofty conversations in which the great minds are supposed to have indulged in the great salons of 18th century Paris, but one suspects that the great minds were gossiping and judging the quality of the food and the wine. Henault, then the great president of the First Chamber of the Paris Parlement, complained bitterly of the “terrible sauces” at the salons of Mme. Deffand, and went on to observe that the only difference between her cook and the supreme chef, Brinvilliers, lay in their intentions.
- 20 The one place not to have dictionaries is in a sitting room or at a dining table. Look the thing up the next morning, but not in the middle of the conversation. Otherwise one will bind the conversation; one will not let it flow freely here and there. There would have been no conversation the other evening if we had been able to settle at once the meaning of “the King’s English.” We would never have gone to Australia, or leaped back in time to the Norman Conquest.
- 21 And there would have been nothing to think about the next morning. Perhaps above all, one would not have been engaged by interest in the musketeer who raised the subject, wondering more about her. The bother about teaching chimpanzees how to talk is that they will probably try to talk sense and so ruin all conversation.

(from *The Washington Post*, May 6, 1979)



Aids to Comprehension

About "Pub Talk and the King's English"

"Pub Talk and the King's English" is a piece of expository writing. The thesis is expressed in the opening sentence of Paragraph 1: "Conversation is the most sociable of all human activities." The last sentence in the last paragraph winds up the theme by pointing out what is the bane of good conversation—talking sense. The title of the piece is a bit misleading, making the readers think that the writer is going to demonstrate some intrinsic or linguistic relationship between pub talk and the King's English, whereas the writer, in reality, is just discoursing on what makes good conversation by using the King's English as an accidental conversation topic. The writer feels that bar conversation in a pub has a charm of its own and illustrates his point by describing the charming conversation he had with some people one evening in a pub on the topic, "the King's English." "The Art of Good Conversation" would, perhaps, have been a better title for this piece. Paragraph 5 is a transition paragraph. The writer now passes from a general discourse on good conversation to a particular instance of it. But one feels the transition a bit abrupt. It could have been a bit smoother. Furthermore, in a short expository essay one does not expect to find an abundance of simple idiomatic expressions side by side with copious literary and historical allusions. However, on reflection one might conclude that the writer deliberately wrote this piece in a conversational style to suit his theme. Hence we have his loose organization—title, transition paragraph, his digressions (his reflections on the history and meaning of "the King's English," his love for dictionaries and the salons of 18th century Paris). We have his highly informal language—abundance of simple idiomatic expressions cheek by jowl with copious literary and historical allusions, and even a mixed metaphor in Paragraph 2.

For a better understanding of this kind of style one might aptly quote some of the points emphasized by the writer in this text. The writer states: "The charm of conversation...as it meanders or leaps and sparkles or just glows." (This explains the looseness of organization.) He goes on to say: "The enemy of good conversation is the

person who has ‘something to say.’” Conversation is not for making a point. (This explains the digressions.) As for language he affirms: “Even with the most educated and the most literate, the King’s English slips and slides in conversation. There is no worse conversationalist than the one who punctuates his words as he speaks as if he were writing, or even tries to use words as if he were composing a piece of prose for print.” (This explains the informal language.)

Finally, the writer concludes: “the King’s English...is a class representation of reality.” He means that “the King’s English” is used and held up as a model by the ruling class, the educated people, whereas the working people (underlings) mock and jeer at it.

Notes

- 1 **Henry Jones Fairlie:** Born in 1924 in London, England, Henry Jones Fairlie was a British political journalist and social critic who died in 1990 in Washington, D.C. Best known for coining the term “the Establishment,” an analysis of how “all the right people” came to run Britain largely through social connections, he spent 36 years as a prominent freelance writer on both sides of the Atlantic, appearing in *The Spectator*, *The New Republic*, *The Washington Post*, *The New Yorker*, and many other papers and magazines. He was also the author of five books, most notably *The Kennedy Promise*, an early revisionist critique of the US presidency of John F. Kennedy.

In 2009, Yale University Press published *Bite the Hand That Feeds You: Essays and Provocations*, an anthology of his work edited by the *Newsweek* correspondent Jeremy McCarter.

- 2 **pub (Title):** The public house—known as the pub or the local—is a center of social life for a large number of people (especially men) in Britain. Pubs, besides offering a wide variety of alcoholic and non-alcoholic drinks and providing (in increasing numbers) hot and cold food, serve as places for

meeting friends and for entertainment. Many have, for instance, television sets, amusement machines and juke-boxes and provide facilities for playing darts, billiards, dominoes and similar games. Some also employ musicians for evening entertainment, such as piano playing, folk singing and modern jazz.

- 3 **musketeers of Dumas (Para. 3):** Characters created by the French novelist Alexandre Dumas (1802–1870) in his novel *The Three Musketeers*.
- 4 **Jupiter (Para. 4):** Referring perhaps to the planet Jupiter and the information about it gathered by a US space probe.
- 5 **descendants of convicts (Para. 7):** In 1788 a penal settlement was established at Botany Bay, Australia by Britain. British convicts, sentenced to long-term imprisonment, were often transported to this penal settlement until 1840. Regular settlers arrived in Australia about 1829.
- 6 **Norman conquerors (Para. 8):** The Normans, under William I, Duke of Normandy (former territory of Northern France) conquered England after defeating Harold, the English King, at the Battle of Hastings (1066).
- 7 **lapin (Para. 10):** French word for “rabbit”
- 8 **Hereward the Wake (Para. 11):** Anglo-Saxon patriot and rebel leader. He rose up against the Norman conquerors but was defeated and slain (1071).
- 9 **Nashe (Para. 12):** Thomas Nashe (1567–1601), English satirist, was born in Lowestoft in 1561, and educated at St John’s College, Cambridge. After graduating in 1586, he became one of the “University Wits,” a circle of writers who came to London and wrote for the stage and the press. Although his first publications appeared in 1589, it was not until *Pierce Penniless, His Supplication to the Devil* (1592), a bitter satire on contemporary society, that his natural and vigorous style was fully developed. His other publications include *Summer’s Last Will and Testament*, *The Unfortunate Traveler*, and *The Isle of Dogs*.
- 10 **Dekker (Para. 12):** Thomas Dekker (1572–1632?), English dramatist and pamphleteer. Little is known of his early life or origins except that he frequently suffered from poverty and served several prison terms for debt. From references in his pamphlets, Dekker is believed to have been born in London around 1572, but nothing is known for certain about his youth. His last name suggests Dutch ancestry, and his work, some of which is translated from Latin, suggests that he attended grammar school. Publications: *The Shoemaker’s Holiday*, *The Seven Deadly Sins of London*, *The Gull’s Handbook*, etc.

- 11 **“here will be an old abusing” (Para. 12):** From Shakespeare’s *The Merry Wives of Windsor*, Act 1, Scene 4, Lines 5–6.
- 12 **Angevins and the Plantagenets (Para. 13):** Names of ruling Norman dynasties in England (1154–1399), sprung from Geoffrey, Count of Anjou (former province of Western France).
- 13 **Elizabethans (Para. 14):** People, especially writers, of the time of Queen Elizabeth I of England (1533–1603).
- 14 **Carlyle (Para. 16):** Thomas Carlyle (1795–1881), English writer born in a village of the Scotch lowlands. After graduating from the University of Edinburgh, he rejected the ministry, because he was determined to be a writer of books. In 1826 he married Jane Welsh, a well-informed and ambitious woman who did much to further his career. They moved to Jane’s farm at Craigenputtock where they lived for 6 years (1828–1834). During this time he produced *Sartor Resartus*, the book in which he first developed his characteristic style and thought. In 1837 he published *The French Revolution*, a poetic rendering and not a factual account of the great event in history. His other works include *Chartism*, *On Heroes, Hero Worship, the Heroic in History*, and *Past and Present*.
- 15 **Auden (Para. 17):** W. H. Auden (1907–1973), British-born poet, educated at Oxford. During the Depression of the 1930s he was deeply affected by Marxism. His works of that period include *Poems* and *The Orators*, prose and poetry, bitter and witty, on the impending collapse of British middle-class ways and a coming revolution. Auden went to the US in 1939 and became an American citizen in 1946. In the 1940s he moved away from Marxism and adopted a Christian existential view.
- 16 **E. M. Forster (Para. 18):** Edward Morgan Forster (1879–1970), English author, one of the most important British novelists of the 20th century. Forster’s fiction, conservative in form, is in the English tradition of the novel of manners. He explores the emotional and sensual deficiencies of the English middle class, developing his themes by means of irony, wit, and symbolism. Some of his well-known novels are *Where Angels Fear to Tread*, *The Longest Journey*, *A Room with a View*, *Howard’s End*, and *A Passage to India*.
- 17 **Henault (Para. 19):** Charles-Jean-Francois Henault (1685–1770), a French historian and president of the First Chamber of the Paris Parlement.
- 18 **Paris Parlement (Para. 19):** The “sovereign” or “superior” court of justice under the ancient regime in France. It was later divided into several chambers.
- 19 **Mme. Deffand (Para. 19):** Deffand, Marie De Vichy-Chamrond, Marquise Du (1679–1780), a leading figure in French society, famous for her letters to the Duchesse de

Choiseul, to Voltaire and to Horace Walpole. She was married at 21 to her kinsman, Jean Baptiste de la Lande, Marquis du Deffand, from whom she separated in 1722. She later became the mistress of the regent, Philippe, duc d'Orleans. She also lived on intimate terms with Jean-Francois Henault, till his death in 1770.

Words & Expressions

musketeer (Para. 3)	a soldier armed with a musket (a smoothbore, long-barreled firearm, used especially by infantry soldiers before the invention of the rifle) 火枪手
alchemy (Para. 4)	a power or process of changing one thing into another, especially a seemingly miraculous power or process of changing a thing into something better; medieval alchemists tried to change metals into gold
Saxon churl (Para. 8)	a farm laborer or peasant in early England; a term used pejoratively by the Norman conquerors to mean an ill-bred, ignorant English peasant
rift (Para. 9)	a situation in which two people or groups have begun to dislike or distrust each other, usually caused by a serious disagreement
scamper (Para. 10)	to run with quick short steps, like a child or animal
tussle (Para. 13)	(<i>informal</i>) to fight or struggle without using any weapons, by pulling or pushing someone rather than hitting them
dandelion (Para. 14)	a wild plant with yellow flowers and white balls of seeds that travel a long way in the air 蒲公英
pejoratively (Para. 15)	disparagingly or derogatorily
facetiously (Para. 15)	jokingly or trying to be jocular, especially at an inappropriate time
edict (Para. 16)	an official public proclamation or order issued by authority; decree; any command or order
ultimatum (Para. 17)	a final offer or demand, especially by one of the parties engaged in negotiations, the rejection of which usually leads to a break in relations, and unilateral action
chimpanzee (Para. 21)	黑猩猩